



ПРОТОКОЛ

Заседание от 8 ноември 2022 г., 15.00 –17.00 ч.
17.00 –18.30 ч. (заседание на координаторите)

БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито във вторник, 8 ноември 2022 г., в 15.13 ч., под председателството на Салваторе Де Мео (председател).

Поради причини от юридически характер (право на неприкосновеност на личния живот) председателят информира присъстващите, че заседанието ще бъде заснето и предавано пряко по интернет.

1. Приемане на дневния ред

AFCO_OJ PE738.423v01-00

Дневният ред беше приет.

2. Съобщения на председателя

Комисията одобри следните обявени от председателя предложения в съответствие с препоръките на координаторите на комисията AFCO, отправени по време на тяхното заседание на 26 октомври 2022 г.:

- комисията AFCO няма да изготвя становища в рамките на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2021 г.;
- проектът на график на заседанията на комисията AFCO за 2023 г. следва да бъде одобрен от комисията.

Председателят уведоми членовете, че е наличен устен превод за заседанието на

следните езици:

– DE, EN, FR, IT, NL, ES, PT, FI, CS, ET, HU, MT, PL, SK, BG и RO

3. Предложение за график на заседанията на комисията AFCO през 2023 г.

Тъй като нямаше възражения, графикът на заседанията на комисията AFCO през 2023 г. беше счетен за одобрен във вида, предложен от координаторите.

* * *

***** Време за гласуване *****

4. Изпълнение на общата външна политика и политика на сигурност – годишен доклад за 2022 г.

AFCO/9/09204
2022/2048(INI)

Докладчик по становище: **Виктор Негреску (S&D)** PA – PE736.728v01-00
AM – PE732.808v01-00

Водеща: AFET Дейвид Макалистър (PPE) PR – PE736.536v01-00
AM – PE737.377v01-00

- Приемане на проекта на становище
- Краен срок за внасяне на измененията: 21 октомври 2022 г., 12.00 ч.

Председателят Салваторе де Мео уведоми членовете, че към проекта на становище са внесени 28 изменения и че докладчикът Виктор Негреску е договорил 7 компромисни изменения.

Проектът на становище беше приет със 17 гласа „за“, 5 „против“ и 1 „въздържал се“.

Бяха приети всички компромисни изменения от 1 до 7, както и изменения 2, 3, 10, 13, 16, 21, 24, 26 и 28; всички останали изменения бяха отхвърлени или отпаднаха.

5. Изпълнение на общата политика за сигурност и отбрана – годишен доклад за 2022 г.

AFCO/9/09207
2022/2050(INI)

Докладчик по становище: **Виктор Негреску (S&D)** PA – PE736.727v01-00
AM – PE732.810v01-00

Водеща: AFET Том Ванденкенделаре (PPE) PR – PE734.095v01-00

- Приемане на проекта на становище
- Краен срок за внасяне на измененията: 21 октомври 2022 г., 12.00 ч.

Председателят Салваторе де Мео уведоми членовете, че към проекта на становище са внесени 29 изменения и че докладчикът Виктор Негреску е договорил 8 компромисни изменения.

Проектът на становище беше приет със 17 гласа „за“, 4 „против“ и 1 „въздържал се“.

Бяха приети всички компромисни изменения от 1 до 8, както и изменения 1 (разделно гласуване, оригинално изменение 1 без думите „като Румъния“), 12, 19, 21 и 25; всички останали изменения бяха отхвърлени или отпаднаха.

*** *Край на гласуването* ***

* * *

6. Консултация относно разпоредбите за прилагане на Устава на Европейския омбудсман

AFCO/9/10274

* 2022/0903(NLE) – N9-0065/2022 – C9-0338/2022

Докладчик: **Паулу Ранжел (PPE)**

PR–PE737.457v01-00

Позиции под формата на изменения:
Дулорс Монсерат (PPE)

PETI

- Разглеждане на проекта на доклад
- Определяне на краен срок за внасяне на измененията

Председателят Салваторе де Мео уведоми членовете, че в съответствие с член 18 от Устава на Европейския омбудсман на 28 юни 2022 г. омбудсманът е започнал процес на консултации относно новите разпоредби за прилагане на Устава на омбудсмана, приети през 2021 г.

На 20 октомври това досие беше обявено на пленарно заседание и насочено към AFCO като водеща комисия и към PETI като подпомагаша комисия.

За да може Парламентът да представи становището си съгласно членове 48 и 51 от своя Правилник за дейността, омбудсманът се съгласи да определи като краен срок за процеса на консултации края на февруари 2023 г.

Докладчикът Паулу Ранжел представи своя проект на доклад и обяви, че гласуването в комисията AFCO ще се проведе през януари 2023 г.

Освен председателя Салваторе Де Мео и докладчика Паулу Ранжел, думата взеха

следните членове на ЕП: Доменек Руис Девеса, Дамиан Бьозелагер, Хелмут Шолц.

Председателят уведоми членовете, че крайният срок за внасяне на изменения трябва да бъде договорен с комисията по петиции и ще бъде съобщен на членовете чрез писмена процедура.

7. Прилагане на клаузите за преход в Договорите на ЕС

AFCO/9/10045
2022/2142(INI)

Докладчик:	Джулиано Пизапия (S&D)	DT-PE740.792v01-00
Подпомагащи:	AFET	(Verts/ALE)
	BUDG	
	ECON	Жил Боайе (Renew)
	EMPL	Решение: без становище

- Първи обмен на гледни точки въз основа на работен документ:

Докладчикът Джулиано Пизапия представи своя работен документ.

Освен председателя Салваторе Де Мео и докладчика Джулиано Пизапия, думата взеха следните членове на ЕП: Сандро Гоци, Дамиан Бьозелагер, Хелмут Шолц, Доменек Руис Девеса, Жил Льобретон.

Председателят даде думата и на представителя на Европейската комисия Дорте Кристенсен, началник на отдел „Институционални въпроси“ към Генералния секретариат.

8. Разни

Няма.

9. Дата и място на следващото заседание

- 1 декември 2022 г., 9.00 – 12.30 ч. и 15.00 – 18.30 ч. (Брюксел)

Заседанието беше закрито в 16.23 ч.

Results of roll-call votes

Contents

1. AFCO/9/09207, Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022 (2022/2050(INI)), rapporteur for the opinion: Victor Negrescu	6
1. Final vote by roll call in committee for opinion	6
2. AFCO/9/09204, Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022 (2022/2048(INI)), rapporteur for the opinion: Victor Negrescu	6
2. Final vote by roll call in committee for opinion	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. AFCO/9/09207, **Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022** (2022/2050(INI)), rapporteur for the opinion: **Victor Negrescu**

1. Final vote by roll call in committee for opinion

17	+
PPE	Pablo Arias Echeverría, Salvatore De Meo, Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Iuliu Winkler
RENEW	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Cyrus Engerer, Leszek Miller, Victor Negrescu, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa

4	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari
THE LEFT	Helmut Scholz

1	0
ID	Antonio Maria Rinaldi

2. AFCO/9/09204, **Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022** (2022/2048(INI)), rapporteur for the opinion: **Victor Negrescu**

2. Final vote by roll call in committee for opinion

17	+
PPE	Pablo Arias Echeverría, Salvatore De Meo, Niclas Herbst, Brice Hortefeux, Iuliu Winkler
RENEW	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Cyrus Engerer, Leszek Miller, Victor Negrescu, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa
THE LEFT	Helmut Scholz
VERTS/ALE	Damian Boeselager

5	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski

ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari
PPE	Sunčana Glavak, Paulo Rangel

1	0
ID	Antonio Maria Rinaldi

Corrections to votes and voting intentions	
+	Sunčana Glavak, Paulo Rangel
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Salvatore De Meo (Chair), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair), Charles Goerens (2nd Vice-Chair), Giuliano Pisapia (3rd Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Pascal Durand, Sandro Gozi, Brice Hortefeux, Laura Huhtasaari, Victor Negrescu, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Cyrus Engerer, Miapetra Kumpula-Natri, Gilles Lebreton, Maite Pagazaurtundúa</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Pablo Arias Echeverría, Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Leszek Miller, Iuliu Winkler</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Dorthe Christensen (Head of Unit of the Institutional Affairs' Unit of the Secretariat General), Thomas Fich
--

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

--

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги судионичи/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

--

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann
S&D	Francesco Cerasani
Renew	Sietse Wijnsmā, Sam Odo Callebaut
Verts/ALE	Till-Niklas Braun, Max Sallent Regola
ID	Sakari Linden
ECR	Ralf Packet, Marcin Drwiecki
The Left	Julia Klaus
NI	Dovile Rucyte

<p>Καбинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Eeva Pavy Silvia Kotanidis</p>

<p>Πравна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Ulrich Rosslein</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>José Luis Pacheco (Head of Unit), Annemieke Beugelink, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Inke Kalb, Serge Patou, Julia Lindemann</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterer</p>
<p>Olga Arriaga e Cunha</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Aelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman